SOPHIE ESCABASSE

Taxi Ghost



il castoro

Editrice Il Castoro è socia di IBBY Italia

IBBY ITALIA

Leggere per crescere liberi

Sophie Escabasse
Taxi Ghost

Traduzione di Laura Tenorini

© 2026 Editrice Il Castoro Srl
viale Andrea Doria 7, 20124 Milano
www.editriceilcastoro.it
info@editriceilcastoro.it

Titolo originale: *Taxi Ghost*
Copyright © 2024 Sophie Escabasse
Pubblicato negli Stati Uniti da RH Graphic,
un imprint di Random House Children's Books,
una divisione di Penguin Random House LLC, New York.

All rights reserved including the right of reproduction in whole or in part in any form.
This edition published by arrangement with Random House Children's Books,
a division of Penguin Random House LLC.
and Berla & Griffini Rights Agency

Colori di Kiwi Byrd
Impaginazione e lettering di Marco Daeron Ventura

ISBN 979-12-5533-578-8

Finito di stampare nel mese di agosto 2026
presso GZH d.o.o. - Croazia



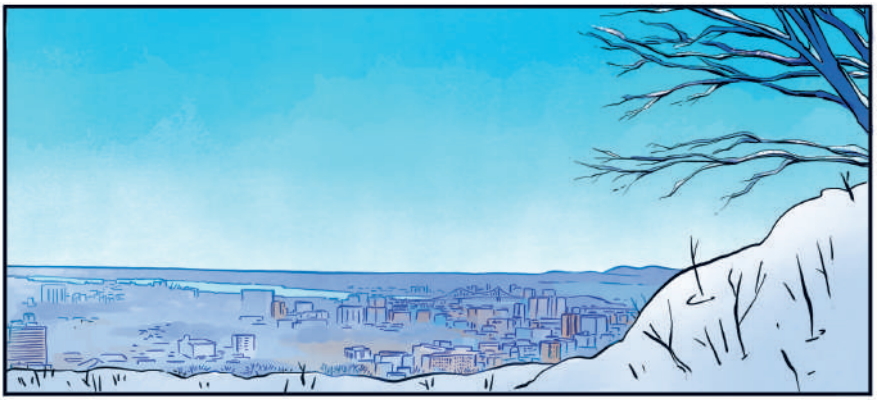
A tutti i miei amici di Montreal,
quelli di lunga data
e quelli appena conosciuti.
—S.E.

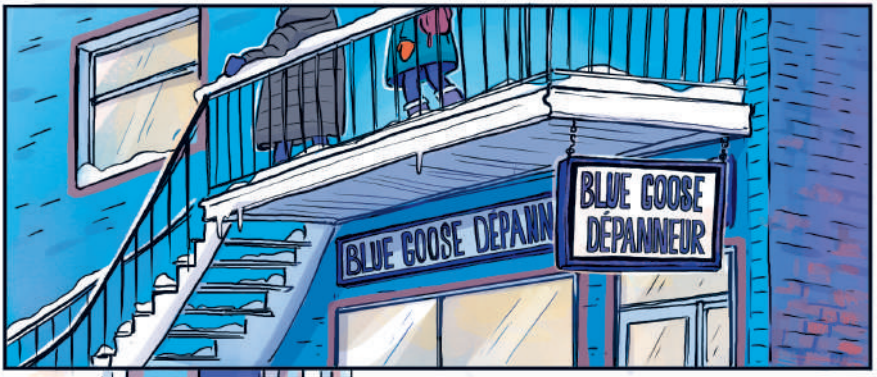


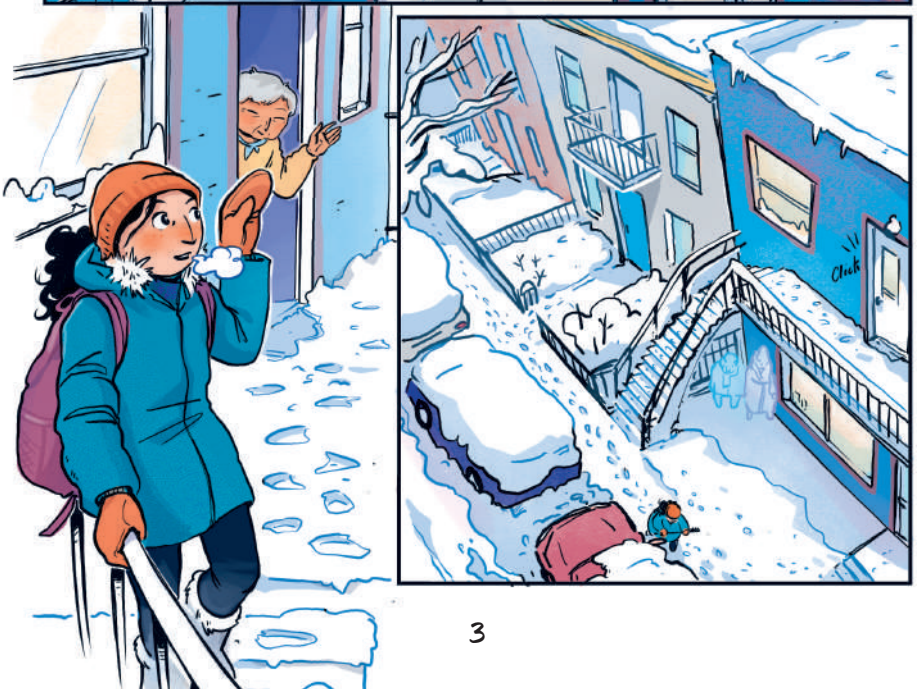
Capitolo 1








BLUE GOOSE DÉPANN
BLUE GOOSE
DÉPANNEUR


Chuk

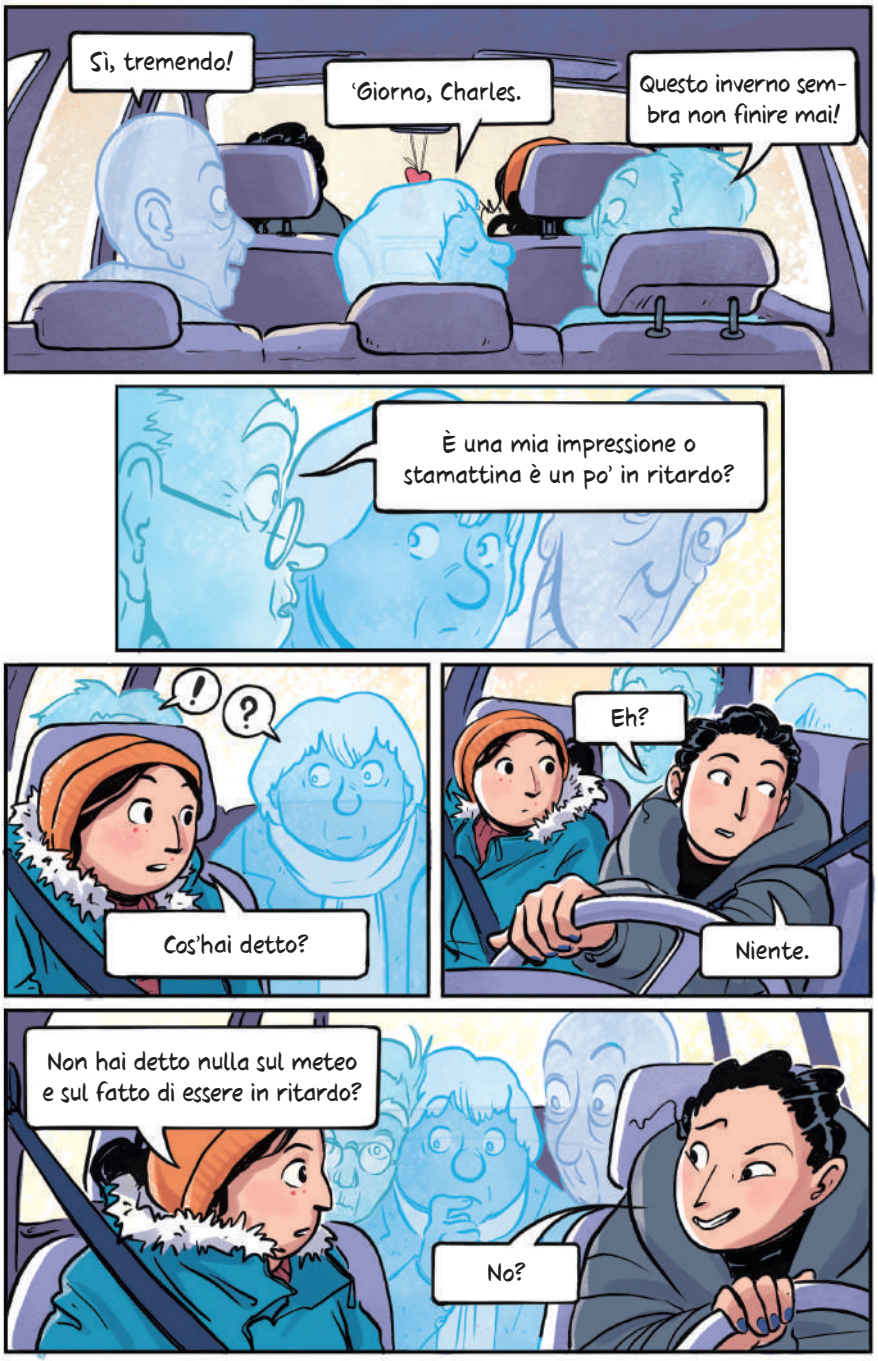

BLUE GOOSE DÉPANNEUR
Va bene così! Andiamo, sis!
Lo sai che potevi chiedere alla Mile End Library di consegnarti il libro a casa, vero?


Le biblioteche lo fanno.
Certo, Helen! Ma se ci vado, faccio prima!
È una serie manga! Non posso aspettare!
E poi, oggi dovevi comunque andare nella zona di Mile End!
Come vuoi, nerd! Mi stupisce solo che tu sia già sveglia a quest'ora in vacanza.


Sono una ragazza che sa cosa vuole e non ha paura di alzarsi presto per ottenerlo!
Tu e i tuoi manga...
AAH
Sono DI NUOVO piena di brufoli! Quando finirà questa storia?!
Non è grave, Adèle.
Invece sì, Helen! Questo obbrobrio è decisamente grave!
Non offusca la bellezza del tuo splendido sguardo color onice, sis.


Mmh.
Ieri, al telefono, la mamma era molto emozionata.
Già.
Lo sono anch'io per lei.
Pure io! Sono così orgogliosa!
Ci vuole molta determinazione per riprendere a studiare a quarant'anni! E per di più, all'estero!
La nostra mamma è super!


Sì!
Sarà bello vivere di nuovo insieme dopo tutto questo tempo.
Pensi che vorrà vivere sopra al minimarket con la nonna?
Secondo me sì.
Quando quest'estate mi trasferirò, prenderà la mia stanza.
Spero che riuscirai ad andare nell'appartamento di Cath! Saresti solo a un isolato da qui.
Il piano è questo, a meno che non aumentino l'affitto!
Buongiorno a tutti. Che tempo terribile!


Sì, tremendo!
'Giorno, Charles.
Questo inverno sembra non finire mai!
È una mia impressione o stamattina è un po' in ritardo?
!
?
Cos'hai detto?
Eh?
Niente.
Non hai detto nulla sul meteo e sul fatto di essere in ritardo?
No?


Potrebbe averci sentito?
Ecco! Hai di nuovo sussurrato qualcosa!
Non è vero! Ti senti bene?
...
CLICK!
Adèle!!
Che stai facendo?


ADÈLE! È PERICOLOSO!
Va tutto bene?
Che succede?
Non lo so... Giuro che ho sentito una voce...
E lì dietro fa freddo.
Hai le allucinazioni da febbre? Sei un po' calda...
Sto bene, Helen.


Forse è la voglia di manga.
Divertente.
Psst-sh...
?
?!
Argh, hanno chiuso di nuovo la strada! Ti va di venire al primo appuntamento con me? Altrimenti farò tardi.
Ti accompagno in biblioteca subito dopo.
No problem.


Vedrai, Madame Hanah è dolcissima.
Helen!
Buongiorno, Madame Hanah.
Lei è mia sorella, Adèle. Le dispiace se rimane durante la nostra sessione?
Certo che no!
Buon-giorno!


!
Vi preparo il tè, ragazze!
Può farlo Adèle, Madame Hanah. Se è d'accordo, inizierei subito.
Oh, va bene.
Ci penso io!
Le bustine sono sopra la macchina del caffè!


ZUCCHERO
TEA BA
!
Wow...
Meow
Ehi, voi due siete identici! Quante possibilità...
È... GELIDO!
Non è così strano, considerando che è lo stesso gatto.

ADÈLE vuole sfruttare le vacanze invernali per finire la sua serie manga preferita e dormire. Il suo piano però salta quando, con l'arrivo del primo ciclo, scopre di discendere da una stirpe di medium!

E come se vedere i fantasmi non fosse già una sorpresa sufficiente, Adèle si accorge che questi usano le auto dei vivi per spostarsi per la città. Deve accettare questa insolita eredità o rifiutarla e fingere che non esista, come ha fatto sua nonna?

Ma presto Adèle scopre che i fantasmi, sua nonna, e l'intero quartiere hanno bisogno del suo aiuto: rischiano di rimanere tutti senza casa a causa degli investimenti di costruttori senza scrupoli. Bisogna fare qualcosa!



Della stessa autrice:



ISBN 979-12-5533-578-8
9 791255 335788
€ 16,00
www.editriceilcastoro.it